

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Tel.: Selina 45.07 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

## Kittlose Verglasungen

mit hydraulisch gepressten Bleibanden für Oberlichter und Shedbauten aller Art, auf Eisen-, Holz- und  
Betonkonstruktionen, mit Draht- und Rohglas, widerstandsfähig gegen säurehaltige Dämpfe, erstellt

**JAKOB SCHERRER, Bleicherweg 26, ZÜRICH 2**

Fabrikation von Bleiröhren und Bleiprofilen aller Art - Kataloge und Offeren kostenlos

**W. STÄUBLI**

Ingenieur

**ZÜRICH 3**

Zurlindenstrasse 115

Telephon: Uto 66.33

## Taucher-Ramm-Arbeiten

Eiserne Spundwände

## HEIZUNG UND LÜFTUNG

HEINRICH LIER, INGENIEUR

TELEPHON: SEL. 92.05

**ZÜRICH**

BADENERSTRASSE 440

## OTIS-AUFZÜGE

Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten

Telephon: Selina 21.66 OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH Birmensdorferstrasse 273

## Gepresste Tore

## Eiserne Fenster

für Industrie-  
bauten, Lager-  
häuser, u. s. w.

liefert als  
Spezialität

**BUSS** AG

**BASEL**

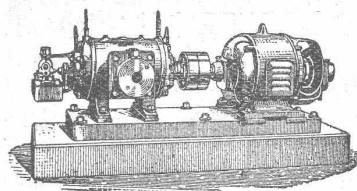
**J. B. Müller**

RUTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. BELIEVUE TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR. TEL. 160

*Centralheizungen  
als Spezialität*

# BURCKHARDT

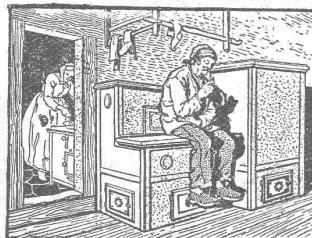
Kolben- und Rotations-  
Maschinen  
50 jährige Erfahrung



Riemenantrieb oder direkte  
Kupplung mit Motoren  
Erstklassige Ausführungen

## KOMPRESSOREN — VAKUUMPUMPEN

MASCHINENFABRIK BURCKHARDT A. G. BASEL



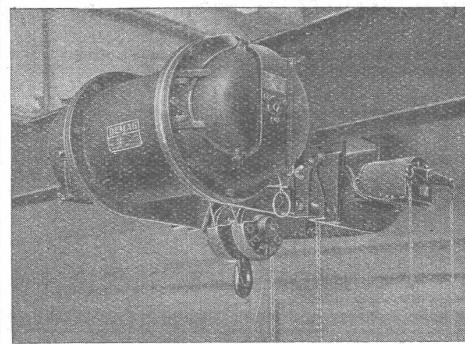
## HAUS - BACK - OEFEN

System J. Schenk für in Küche oder Zimmer in solider, moderner Ausführung.  
Wenig Platzanspruch bei grosser Leistungsfähigkeit und geringstem  
Brennmaterialverbrauch, weil zwei Backräume übereinander liegen.

Verbreitetstes Backfensystem der Schweiz.

Kochherde für Holz- und Kohlenfeuerung. :: Auskunft und Kataloge spesenfrei.

**Joh. Schenk, Ofenfabrik, Langnau (Bern)**



„Kurze Katze“, für Kurven bis 3 m Radius.

## DEMAG

### ELEKTROZÜGE

Spezialausführung „Kurze Katze“, grösste  
Ersparnis an Bauhöhe.

HEBEZEUGE VON WELTRUF

ING. G. BÄUMLIN  
LUZERN

TELEPHON Nr. 40

## TECHNISCHE PHOTOGRAPHIE

### SPEZIALITÄT:

**ARCHITEKTUR-  
AUFNAHMEN**  
ZEICHNUNGEN UND PLÄNE  
KONSTRUKTIONEN, MASCHI-  
NEN, KATALOG-AUFAHMEN

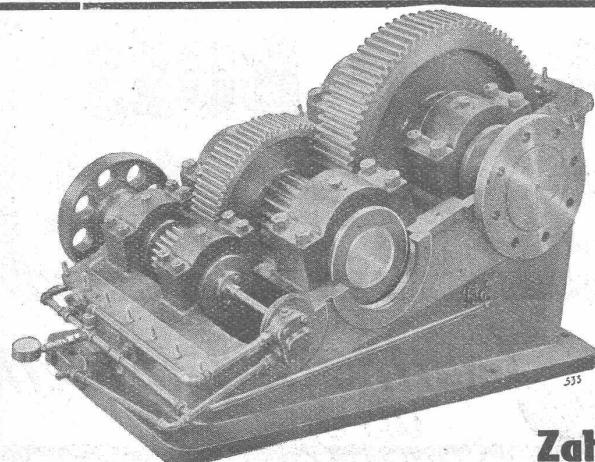
**H. WOLF-BENDER**  
ZÜRICH  
KAPPELERGASSE 16

## Guss-Asphalt- Arbeiten

### für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für Kunstgerechte und  
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung

**A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH**  
Asphaltgeschäft Gegr. 1865 Telephon: Selnau 21.08



## MAAG - ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

Komplette Reduktions-  
und Tourenerhöhungs-Getriebe

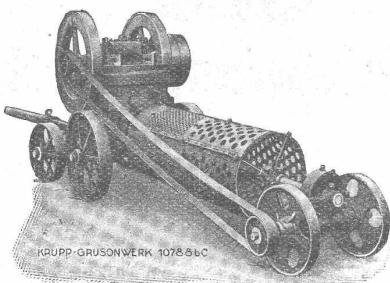
Zahnradpumpen

Zahnräder für alle Verwendungszwecke

Reduktionsgetriebe für Drahtzug

# KRUPP GRUSONWERK

MAGDEBURG



Fahrbarer Steinbrecher

Backenbrecher, Rundbrecher,  
Walzenbrecher, Schotterwerke,  
Becherwerke und Siebtrommeln  
für jede gewünschte Leistung.

## Der neuzeitliche Strassenbau

erfordert neuzeitliche Maschinen.

Grösste Erfahrung besitzen wir in  
der Herstellung von Sand- und  
Kies-Bereitungsanlagen und As-  
phalt-Strassenbaumaschinen.

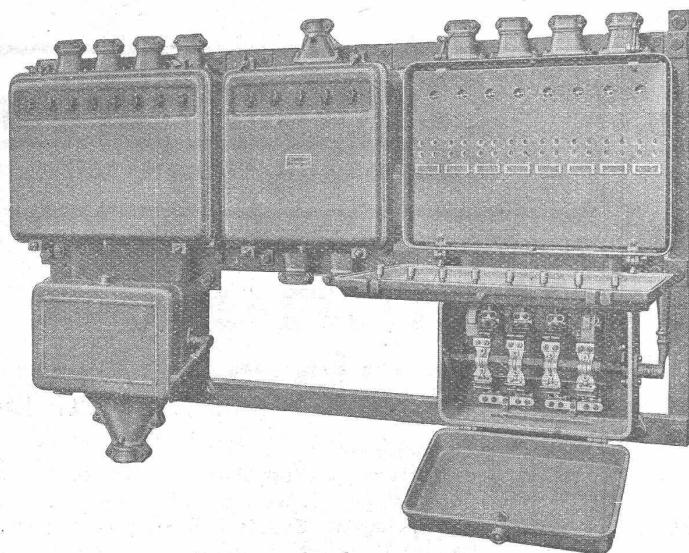
VERTRETER:

**SPOERRI & Co., ZÜRICH**

Waldestrasse 27

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



Gekapselte Verteilanlage für Niederspannung  
in einer Werkstätte.

Starkstrom-Apparate

Kommandosäle für Kraftwerke  
und Unterstationen

Gusseiserne Schaltkästen  
für Hoch- und Niederspannung

Eiserngekapselte  
Lichtinstallationskästen  
als Ersatz für offene Sicherungstafeln

Elektrische Kirchenglockenantriebe

PRO  
PRA

Dieser BETON ist  
wasserdicht, weil

**TOXEMENT**

beigemischt wurde -  
- das amerikanische  
**Dichtungsmittel!**

Die Fundamente der  
höchsten amerikani-  
schen Wolkenkrat-  
zer wurden grös-  
stenteils mit TOXE-  
MENT gegen die  
zerstörende Wir-  
kung des Meerwas-  
sers abgedichtet.

2 kg Toxement auf 2  
Säcke Portland  
Cement machen  
jeden Beton ge-  
gen Wasser un-  
durchlässig.  
Fachmänni-  
sche Auskunft  
durch die



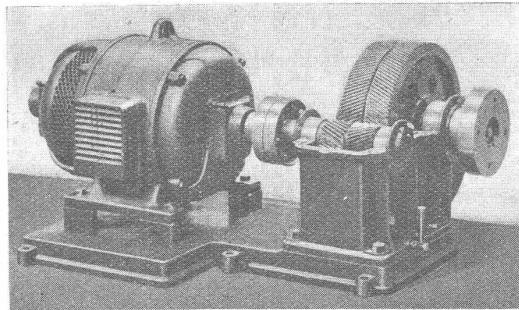
**R H**

STANDARD LACK- & FARBENWERKE ZURICH ALTSTADT  
GENERALVERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ DER  
TOCH. BROTHERS & GEGR. 1848 NEW-YORK LONDON ROM-BERLIN

GESELLSCHAFT DER LYON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
**CLUS**  
EISENWERK CLUS IN KLUS (KT. SOLOTHURN)

## Cluser Reduktionsgetriebe

Wirkungsgrad 97 bis 98 %.



Schneckengetriebe  
im Oel laufend.

Lenix-Getriebe

### Transmissionsanlagen

für alle Industriezweige,  
in moderner Ausführung

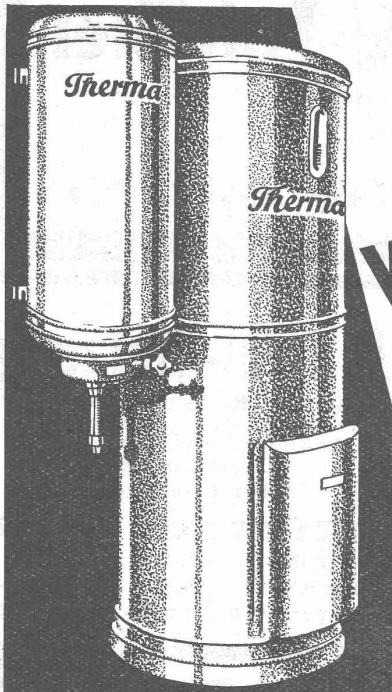
**Zentralheizungen**  
ED. STRAUB, SULGEN, Tel. No. 3

**Zeichen-  
Tische**

Isis  
Original-Parallelo  
Reform

Jedes Modell dieser drei vorbildlichen Zeichentische hat seine eigenen Vorteile; die Wahl richtet sich nach den jeweiligen Anforderungen. Sachliche Beratung, unverbindliche Angebote und Prospekte C 12 durch.

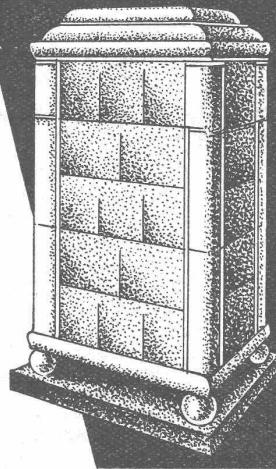
Schweiz. Generalvertretung  
**W. Bierbrauer, Mühlehalde 7, Zürich 7**



**ELEKTRISCHE  
WÄRMESPEICHER  
APPARATE**  
ZUR AUSNÜTZUNG DES  
BILLIGEN NACHTSTROMS

Über 2½ Millionen Therma  
Apparate im tägl. Betrieb  
VERLANGEN SIE UNSERE KATALOGE

**Therma A.G.**  
Schwanden St.

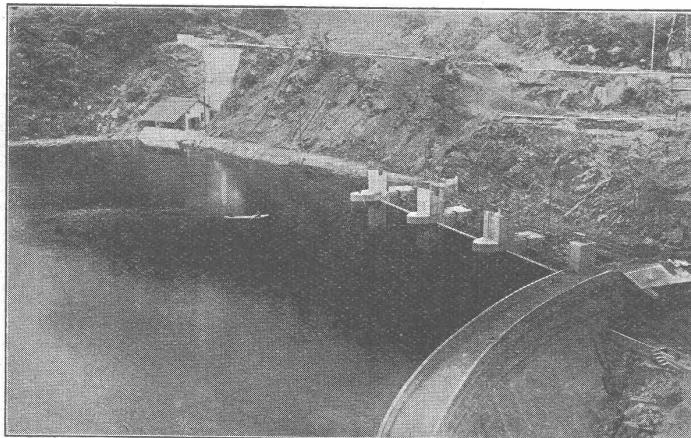


**Stauwerke A.-G., Stampfenbachplatz 3, Zürich 6**

Erste und älteste Spezialfirma mit reichsten Erfahrungen im Bau von  
**selbsttägigen und zwangsweise zu bedienenden  
Wehranlagen.**

**Selbsttägigen Abflussregulierungen**

für Wasserkraft- und Irrigations-Anlagen, entsprechend den modernsten Anforderungen  
des Wasserbaues.



Drei automatische Segmentschützen am Staudamm der „Grande Rhue“, je 12 × 3,50 m.

In Betrieb und in Ausführung  
über 200 Anlagen mit total  
3 700 m Wehrbreite und ca.  
36 000 m³/sec Regulier-  
fähigkeit.

Allein-Vertretung für die  
Schweiz der  
**„Zahnswelle  
Rehbold“**

zur Verhütung von schäd-  
lichen Auskolkungen der  
Sohle von Wasserläufen.

Illustrierter Katalog, Projekte  
und Kostenanschläge.



# Patentierte **VISCIN**-Luftfilter

für Lüftungs- und Heizungs-Anlagen, Turbogeneratoren, Kompressoren, Motoren usw.  
BESTES FILTER DER GEGENWART

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

**ERNST HABERER & CIE.**  
BERN

empfehlen ihre hervorragenden

## STUCK- DEKORATIONEN

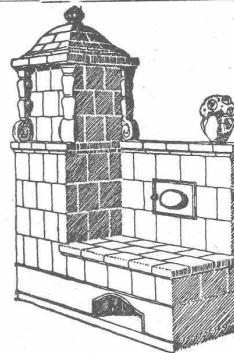
(Spezialfabrikat „STUCCOLIN“)

Aufträge direkt nach unseren Katalogen, sowie Arbeiten nach besonderen Entwürfen und Plänen werden prompt ausgeführt. Spezielle Zusammenstellungen aus unseren Katalog-Motiven für Decken, Wände etc. jeder Art und Grösse werden nach erhaltenen Unterlagen kostenlos gemacht. Bestens bewährt und eingeführt haben sich unsere TROCKENSTUCK-PLATTEN (10 bis 20 mm dick) und unsere TROCKEN-RABITZ-ARBEITEN als Verschalungen - Unterzüge - Ventilationskanäle und -Gitter - Kassettendecken mit oder ohne Plafondgrund etc.

Vorteilhafte Konditionen

KATALOGE zur Verfügung

Verlangen Sie Zeichnungen und Vorschläge unserer neuzeitlichen und modernen Stuck - Dekorationen



## Die **Zentral-Heizung**

kombiniert mit Kachelofen, unser patentiertes System, ist wirtschaftlich die beste Heizart für Einfamilienhaus und Etagenwohnung.

Prima Referenzen.

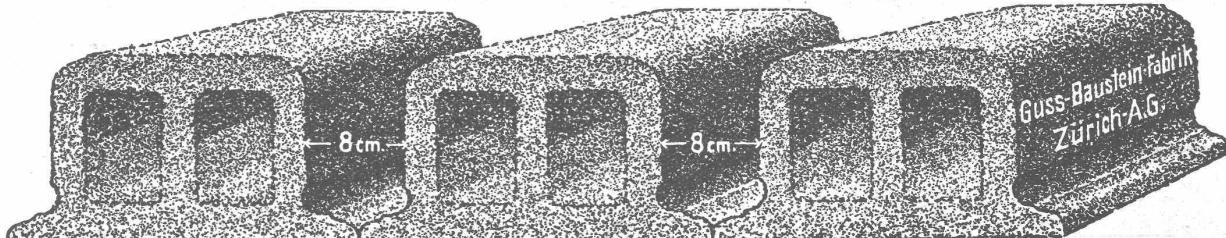
**FRITZ LANG & Co., ZÜRICH 3**  
Zentralheizungen u. sanitäre Anlagen  
Rüdigerstr. 15 Teleph. Selna 26.83

# MARMOR

das feine Dekorationsmaterial

ALFRED SCHMIDWEBERS ERBEN A.-G. ZÜRICH

## Deckensteine PHÖNIX (Eingetr. Marke)



## Rolladenfabrik A.Griesser A:G. Aadorf



**Rolltore**  
aus Stahlblech od. Holz  
mit elektr. Motor-Antrieb  
und Druckknopfsteuerung

Zweigniederlassung: **Zürich** Militärstrasse 108

Personen- und Waren-

**AUFZÜGE**mit Durchfahrtsperre, event. Fein-  
einstellung.

Förder- bzw. Schrägaufzugs-

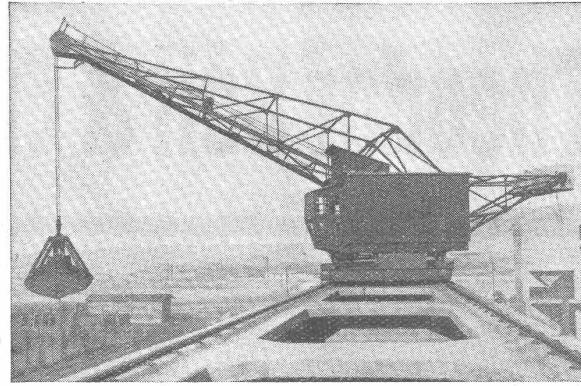
**WINDEN**

Jeder Art.

**SCHÜTZENWINDWERKE,**

Schiebebühnen, Drehscheiben,

Hand- und Elektro-

**FLASCHENZÜGE.**Generalvertretung der BAMAG-  
Elektrozüge.

Eine von drei durch uns im Jahre 1929 in Aegypten erstellten Krananlagen.

**KRANE**Jeder Konstruktion;  
patentierte Hubwerke**MIT 2 GESCHWINDIGKEITEN.**

Stern- und Schneckenrad-

**GETRIEBE**in Gussgehäusen mit automatischer  
Schmierung.**TRANSPORTANLAGEN,**eventuell betätigt durch Druckknopf-  
steuerung; Einrichtungen für Fließ-  
arbeit, Elevatoren, Kohlentransport-  
anlagen.**MASCHINENFABRIK RUEGGER & CO., A.G., BASEL**

GEGEN: **KÄLTE  
WÄRME  
SCHALL**

**KORK** PLATTEN  
SCHALEN  
SCHROT

KORKSTEINWERKE A.G. **KÄPFNACH-HORGEN**

**OFENBAU UND FEUERUNGSTECHNIK A ZÜRICH**

BUREAU: GOTTFRIED KELLERSTRASSE 5

TELEPHON: HOTTINGEN 83.32

INDUSTRIEOFEN  
ABWÄRME-VERWERTUNGS-ANLAGEN

FEUERUNGEN  
ANLAGEN



**LASTWAGEN 1½ bis 6 t** FÜR ALLE  
IN UNÜBERTROFFENER QUALITÄT  
BETRIEBSZWECKE

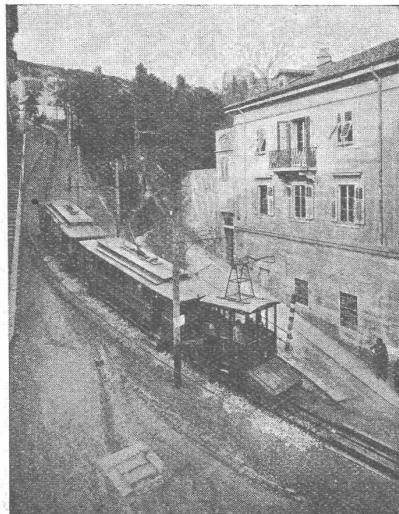
EIN BESUCH IN UNSEREN WERKEN IN ARBON WIRD SIE ÜBERZEUGEN

**SAURER**  
ARBON • BASEL • MORGES • ZÜRICH

A.-G. der  
Maschinenfabrik  
von

**Theodor Bell & Cie.**

Kriens-  
Luzern  
Gegründet 1855



Piccole Ferrovie di Trieste — Seilbahn Triest-Opcina  
Bremwagen zur Beförderung schwerer Tramzüge  
auf der Bergstrecke

## Drahtseilbahnen

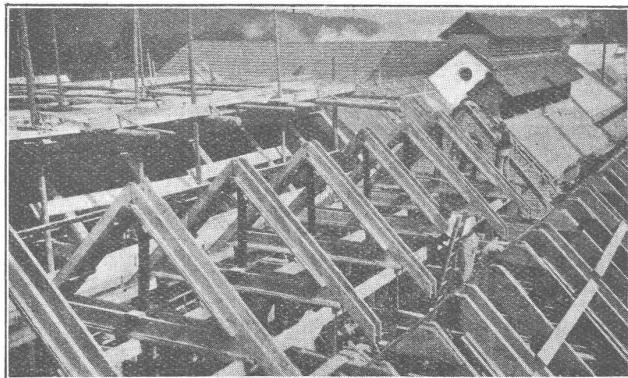
Geleiseseilbahnen für Personen- und Güterbeförderung; Kleinseilbahnen mit nur 1-Mann-Bedienung; Seilwinden für Bauten, Industrien, Berg- und Kraftwerke; verbesserte Zangenbremsen; Patent-Schnellschluss-Bremsen Bauart „Bell“ mit Anpassungsfähigkeit an jedes Schienenprofil

## HOCH- UND TIEFBAU A.-G., AARAU-ZÜRICH

vormals M. Zschokke A.-G.

Gegr. 1869

### Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauten



Eisenbetonbau „Injecta“, Teufenthal

### STOLLENBAU

Strassenbau  
Kanalisationen  
Unterführungen  
Fundierungen

### EISENBETONBAU

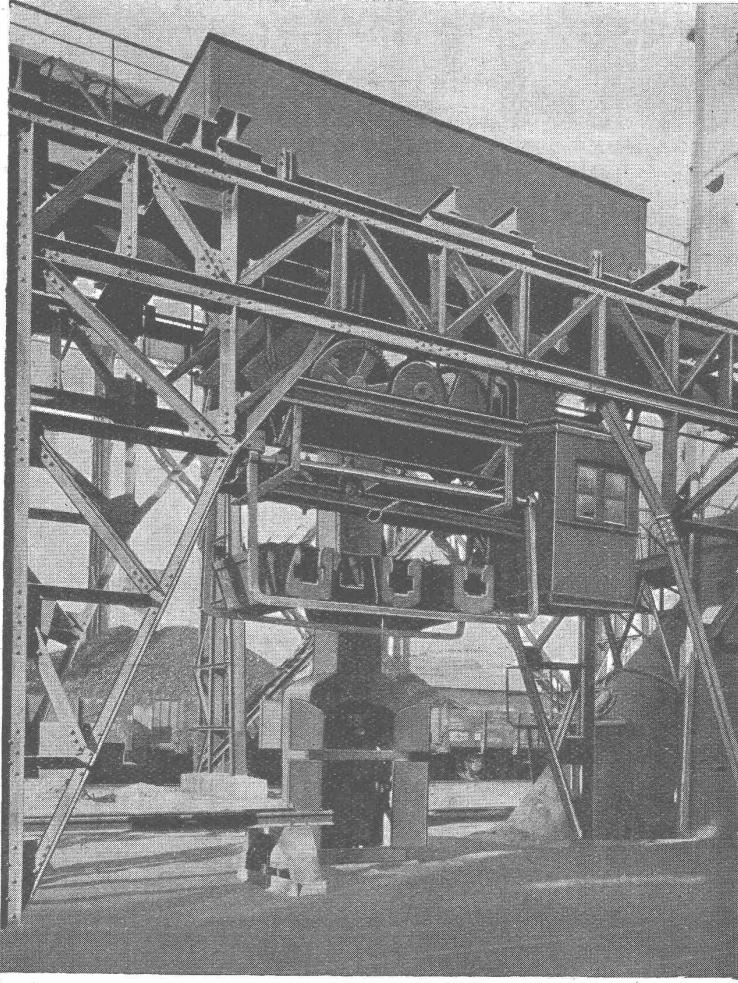
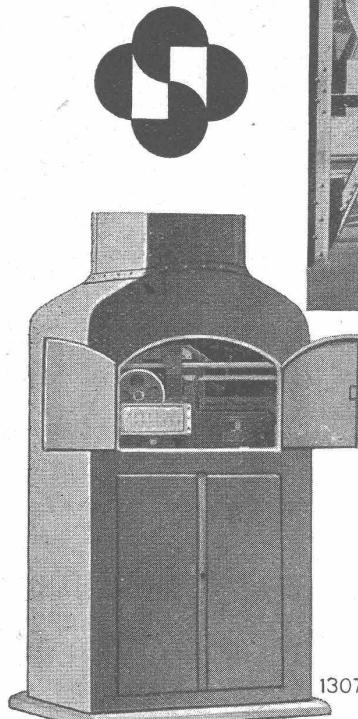
Silos  
Reservoirs  
Industriebau  
Brückenbau

### HOCHBAU

Kunststeine  
Dampfsägewerke  
Zimmerei  
Mech. Schreinerei  
Mech. Glaserei

### Uebernahme schlüsselfertiger Bauten

PFEIL



**VOLLKOMMEN AUTOMATISCHE  
HÄNGEBAHNWAAGE** in einem Hüttenwerk.

Unsere Spezialabteilung bearbeitet seit Jahrzehnten alle Probleme der automatischen Gewichtskontrolle. Umfassende Kenntnisse und reiche Erfahrungen wurden in dieser Zeit gesammelt; sie bieten Gewähr für wirtschaftliche Ausführung.

Unsere Mitarbeit  
ist wertvoll!

**CARL  
SCHENCK**

EISENGIESSEREI UND MASCHINENFABRIK DARMSTADT G.M.B.H.

VERTRETER:

**MANOMETER A. G., STAMPFENBACHSTR. No. 61, ZÜRICH**

# ZENT-ELEKTRO-BOILER

funktionieren zuverlässig. Wand- und Badeboiler haben **zwei** Warmwasser-Anschlüsse.

Dadurch werden in allen Fällen, wo mehrere Zapfstellen gewünscht werden, die Montagekosten **verbilligt**.

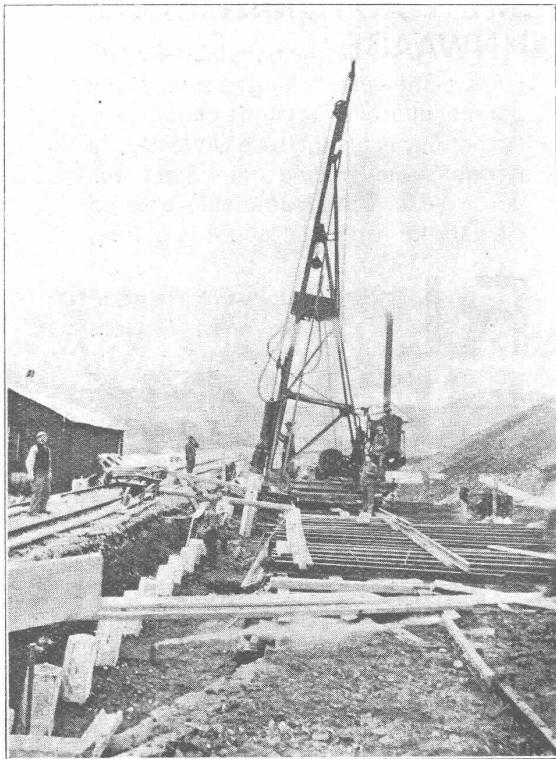
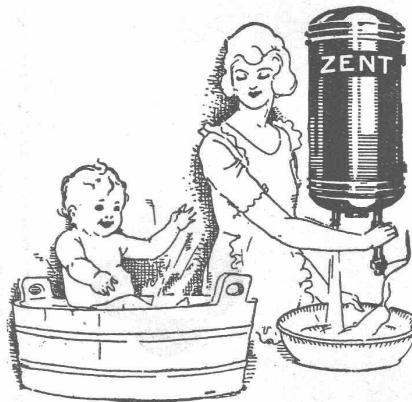
Größen von **30** Liter bis zu mehreren **1000** Liter Inhalt

Für Prospekte und Gratisauskunft  
beliebe man sich zu wenden an die

Elektrizitätswerke und Installateure

oder direkt an die

**ZENT A.-G. BERN**  
(Ostermundigen)



Eisenbetonpfähle System „Züblin“  
für die Ueberlandstrassenbrücke in Schlieren.

**ED. ZÜBLIN** & Cie.  
A. - G.

**Zürich-Basel**  
Projektierung u. Ausführung  
von Hoch- und Tiefbauten

Spezialitäten:

- Eisenbetonpfahlrammungen .....
- Brücken in Beton und Eisenbeton .....
- Silos und Lagerhäuser .....
- Kläranlagen-System Züblin .....
- Wasserbauten und Fundationen .....
- Tiefbohrungen .....
- Taucherarbeiten .....

